

---

---

**Technologies de l'information —  
Interfaces utilisateur — Commande  
vocale —**

**Partie 1:  
Cadre et conseils généraux**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
*Information technology — User interfaces — Voice commands —  
Part 1: Framework and general guidance*  
(standards.iteh.ai)

[ISO/IEC 30122-1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/IEC 30122-1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO/IEC 2016, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

## Sommaire

Page

Avant-propos.....	iv
Introduction.....	v
<b>1</b> <b>Domaine d'application</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Conformité</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b> <b>Références normatives</b> .....	<b>1</b>
<b>4</b> <b>Termes et définitions</b> .....	<b>1</b>
<b>5</b> <b>Exigences et recommandations</b> .....	<b>2</b>
5.1    Aperçu général.....	2
5.1.1    Généralités.....	2
5.1.2    Attributs.....	3
5.1.3    Signaux de début et de fin d'une commande vocale.....	4
5.1.4    Unicité.....	5
5.1.5    Rétroaction d'acceptation.....	5
5.2    Base de données de commandes vocales.....	5
5.2.1    Enregistrement des commandes vocales.....	5
5.2.2    Langue des commandes vocales devant être enregistrées dans la base de données.....	5
5.2.3    Contenu de la base de données.....	5
5.2.4    Gestion de la base de données.....	6
Bibliographie.....	7

iteh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[ISO/IEC 30122-1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) et l'IEC (Commission électrotechnique internationale) forment le système spécialisé de la normalisation mondiale. Les organismes nationaux membres de l'ISO ou de l'IEC participent au développement de Normes internationales par l'intermédiaire des comités techniques créés par l'organisation concernée afin de s'occuper des domaines particuliers de l'activité technique. Les comités techniques de l'ISO et de l'IEC collaborent dans des domaines d'intérêt commun. D'autres organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO et l'IEC, participent également aux travaux. Dans le domaine des technologies de l'information, l'ISO et l'IEC ont créé un comité technique mixte, l'ISO/IEC JTC 1.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO et l'IEC ne sauraient être tenues pour responsables de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant : [www.iso.org/iso/fr/foreword.html](http://www.iso.org/iso/fr/foreword.html).

Le comité chargé de l'élaboration du présent document est l'ISO/IEC JTC 1, *Technologies de l'information*, sous-comité SC 35, *Interfaces utilisateur*.

L'ISO/IEC 30122 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Technologies de l'information — Interfaces utilisateur — Commandes vocales*:

- *Partie 1: Cadre et conseils généraux*
- *Partie 2: Construire et soumettre à essai*
- *Partie 3: Traduction et localisation*
- *Partie 4: Gestion de l'enregistrement des commandes de voix*

## Introduction

Une commande vocale est utilisée pour commander des dispositifs TIC avec la voix et dans la langue de l'utilisateur. Cette technologie est basée sur la reconnaissance de la parole, avec une certaine prise en compte de la tolérance linguistique (différents accents ou troubles de la parole lors de l'utilisation d'une langue donnée). Elle est également avantageuse pour les personnes qui utilisent le dispositif TIC lorsqu'elles ne peuvent pas se servir de leurs mains ou de leurs doigts pour l'actionner.

Le présent document définit les principales commandes vocales normalisées qui seront couramment utilisées dans différents dispositifs TIC.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/IEC 30122-1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/IEC 30122-1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fec32d2b46/iso-iec-30122-1-2016>

# Technologies de l'information — Interfaces utilisateur — Commande vocale —

## Partie 1: Cadre et conseils généraux

### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO/IEC 30122 définit un cadre et donne des préconisations générales concernant les commandes vocales essentielles.

La présente partie de l'ISO/IEC 30122 fournit un nombre limité de commandes qui peuvent être mémorisées pour faciliter l'utilisation des dispositifs des technologies de l'information et de la communication (TIC), notamment ordinateurs, assistants numériques personnels (PDA), tablettes, dispositifs mobiles, systèmes de navigation pour automobiles et machines de bureau.

La présente partie de l'ISO/IEC 30122 n'inclut pas la reconnaissance des phrases en langage naturel par l'utilisation d'une technologie de traitement du langage naturel.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

### 2 Conformité

Une commande vocale est conforme à l'ISO/IEC 30122-1 si elle satisfait à toutes les exigences de [l'Article 5](#).

[ISO/IEC 30122-1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fcc32d2b46/iso-iec-30122-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69bb8a2e-22f7-492e-8f49-42fcc32d2b46/iso-iec-30122-1-2016>

### 3 Références normatives

Les documents suivants cités dans le texte constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 639-2, *Codes pour la représentation des noms de langue — Partie 2: Code alpha-3*

ISO 639-3, *Codes pour la représentation des noms de langues — Partie 3: Code alpha-3 pour un traitement exhaustif des langues*

ISO/IEC 30122-2, *Technologies de l'information — Interfaces utilisateur — Commandes vocales — Partie 2: Construire et tester*

ISO/IEC 30122-3, *Technologies de l'information — Interfaces utilisateur — Commandes vocales — Partie 3: Traduction et localisation*

ISO/IEC 30122-4, *Technologies de l'information — Interfaces utilisateurs — Commandes vocales — Partie 4: Gestion de l'enregistrement des commandes de voix*

### 4 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <http://www.electropedia.org/>
- Plateforme de consultation en ligne ISO: disponible à l'adresse <http://www.iso.org/obp>

### 4.1

#### commande vocale

instruction parlée permettant de contrôler un système TIC

## 5 Exigences et recommandations

### 5.1 Aperçu général

#### 5.1.1 Généralités

L'ISO/IEC 30122 comporte quatre parties.

L'ISO/IEC 30122-1 fournit un cadre et des préconisations générales concernant les commandes vocales essentielles. Elle fournit des exigences fondamentales et communes ainsi que des recommandations pour les commandes vocales.

L'ISO/IEC 30122-2 fournit les critères techniques et les méthodes d'essai applicables aux commandes vocales et à un système de reconnaissance de la parole. Une commande vocale est une instruction parlée transmise par l'utilisateur pour commander un dispositif TIC. Le dispositif TIC reconnaît et identifie l'instruction parlée en utilisant une technologie de reconnaissance de la parole. Ainsi, pour déterminer l'adéquation d'une commande vocale, il convient de prendre en compte les spécifications de la technologie de reconnaissance de la parole utilisée dans les dispositifs TIC, ainsi que les propriétés acoustiques de la commande vocale.

L'ISO/IEC 30122-3 fournit les exigences linguistiques permettant de traduire et de localiser les commandes vocales ainsi que la procédure permettant de déterminer les mots ou les locutions associés aux commandes vocales d'un point de vue linguistique. Une commande vocale est utilisée dans n'importe quelle langue. Il convient de prendre en compte les problèmes interlinguistiques associés aux commandes vocales pour la traduction et la localisation des commandes vocales.

L'ISO/IEC 30122-4 définit des informations supplémentaires relatives aux procédures, aux exigences et aux critères qui s'appliquent à un ensemble de commandes vocales publié sous la forme d'une base de données de commandes vocales accessibles sur la toile. Elles sont basées sur l'Annexe SL du Supplément IEC aux Directives ISO/IEC. L'ISO/IEC 30122-4 définit également la méthode permettant d'ajouter, de modifier ou de supprimer des commandes vocales dans une base de données électroniques de commandes vocales normalisées.

Un développeur d'un système ou d'une application qui utilisera des commandes vocales doit suivre la procédure définie.

- Identifier les commandes nécessaires.
- Consulter la base de données de commandes vocales pour trouver des commandes vocales répondant à ces besoins.
- Lorsque des commandes vocales normalisées existent, les utiliser.
- Lorsqu'il n'existe pas de commandes vocales normalisées, créer les commandes vocales manquantes conformément aux préconisations données dans le présent document et dans l'ISO/IEC 30122-2.
- Pour toutes les commandes vocales, se conformer à l'ISO/IEC 30122-3 relative aux problèmes interlinguistiques et à la localisation.

- S'il le souhaite, soumettre les nouvelles commandes à la procédure de normalisation (définie dans l'ISO/IEC 30122-3).

### 5.1.2 Attributs

Dans la présente partie de l'ISO/IEC 30122, chacune des commandes vocales a les attributs suivants.

NOTE Dans les exemples a) à j), les exemples de données d'attributs sont exprimés en français.

#### a) Titre

L'attribut Titre est le nom attribué à cette commande vocale. Il convient que le titre soit un nom ou un groupe nominal. Les titres doivent être uniques (voir 5.1.4). Si plus d'un titre est nécessaire, les titres doivent être séparés par la marque de ponctuation point-virgule.

NOTE Le titre n'est pas toujours le mot ou la locution prononcé par l'utilisateur comme commande vocale.

EXEMPLE 1 «Confirmation d'opération».

EXEMPLE 2 «Réponse; Confirmation».

#### b) Fonction

L'attribut Fonction indique le but de la commande vocale, ou l'action réelle lorsque la commande vocale est donnée. La fonction commence par un verbe à l'infinitif, c'est-à-dire « *Verbe ...* ».

EXEMPLE 1 « Confirmer l'opération que le système demande à l'utilisateur de l'autoriser à effectuer. »

EXEMPLE 2 « Accepter la réponse du dispositif TIC. »

#### c) Locution de commande

La locution de commande doit être transmise vocalement par l'utilisateur aux dispositifs TIC. La locution de commande doit être unique (voir 5.1.4).

EXEMPLE 1 «Oui».

EXEMPLE 2 «J'accepte».

#### d) Prononciation

L'attribut Prononciation indique l'exigence particulière de prononciation. Il convient que celle-ci soit décrite dans une transcription appropriée. En l'absence d'information particulière concernant la prononciation, ce champ peut rester vide.

NOTE Les méthodes de transcription appropriées comprennent l'API (alphabet phonétique international), le SAMPA, etc.

EXEMPLE 1 Si l'attribut Locution de commande est « Direction » (en anglais) et que seule la prononciation [dərəkʃən] est autorisée (c'est-à-dire que [daɪrəkʃən] est invalide pour cette commande), l'attribut Prononciation est «[dərəkʃən]».

EXEMPLE 2 Si l'attribut Locution de commande est «Direction» (en anglais) et que les deux prononciations [dərəkʃən] et [daɪrəkʃən] sont autorisées, l'attribut Prononciation est «[dərəkʃən][daɪrəkʃən]».

#### e) Note

L'attribut Note est une explication supplémentaire. S'il n'y a rien à décrire dans Note, ce champ peut rester vide.

EXEMPLE « Voir aussi la commande vocale 'OK' ».

#### f) Mots-clés